

**Post-Secondary Education, Training and Labour/
Éducation postsecondaire, de la Formation et Travail**

STUDENT PROTECTION FEES/FRAIS DE PROTECTION DE L'ÉTUDIANT(E)

The Student Protection Fee must be remitted to the Minister of Finance and Treasury Board within fifteen (15) calendar days of commencement of training/

Les frais de protection de l'étudiant(e) doivent être remis au Ministre des Finances et Conseil du Trésor dans un délai de quinze (15) jours civils après le début du programme de formation

For enquiries contact / Pour des renseignements contactez:
LFPSP-POTA@gnb.ca

Complete pink cells / Remplir cellules roses

Name of Private Occupational Training Organization/

Nom de l'organisme de formation professionnelle dans le secteur privé:

Campus Location (City) / Endroit du campus (Ville):

Program Name / Nom du programme:

The Students on this list are / Les étudiants sur cette liste sont:

(International students with study permits only / Étudiant internationaux titulaires d'un permis d'études seulement)

Choose one option from dropdown list /
Choisissez une option dans la liste déroulante 

Note/Remarque: Domestic and international students cannot be combined on one form / Ne peut pas mélanger les étudiants canadien(ne)s et internationaux sur le même formulaire

Start Date of Program / Date de début du programme:
(YYYY/MM/DD)

End Date of program / Date de fin du programme:
(YYYY/MM/DD)

Total Number of Students / Nombre total d'étudiants:

Tuition / Frais de scolarité:

Student Protection / Frais de protection de l'étudiant:

1%

Total Student Protection to be remitted /
Totale des frais de scolarité à remettre:

For Department Use Only/A l'usage exclusif du ministère

Number of calendar days since start of the program and receipt of SPF/
Nombre de jours civils depuis le début du programme et la réception des FDP:

Are remitted fees late?/Est-ce les frais remis en retard? : No/Non Yes/Oui

Comments/Commentaires:

Received by/Reçu par: _____

Date received/Date de la réception: _____

STUDENT LIST ON SHEET 2

Please provide the following information pertaining to the students
Veuillez fournir les renseignements ci-dessous concernant les étudiants(e)s

AUTOMATED STUDENT COUNT

Student Type:

AUTOMATED SELECTION

#	Student name / Nom de l'étudiant	Email / Courriel	Phone number / Numero de telephone	Address / Adresse
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				
31				
32				
33				
34				
35				
36				
37				
38				
39				
40				
41				
42				
43				
44				
45				
46				
47				
48				
49				
50				
51				

52				
53				
54				
55				
56				
57				
58				
59				
60				
61				
62				
63				
64				
65				
66				
67				
68				
69				
70				
71				
72				
73				
74				
75				
76				
77				
78				
79				
80				
81				
82				
83				
84				
85				
86				
87				
88				
89				
90				
91				
92				
93				
94				
95				
96				
97				
98				
99				
100				

Instructions - How to fill out Student Protection Fees Document

Post-Secondary Education, Training and Labour/ Éducation postsecondaire, de la Formation et Travail	
STUDENT PROTECTION FEES/FRAIS DE PROTECTION DE L'ÉTUDIANT(E)	
<p>The Student Protection Fee must be remitted to the Minister of Finance and Treasury Board within fifteen (15) calendar days of commencement of training/ Les frais de protection de l'étudiant(e) doivent être remis au Ministre des Finances et Conseil du Trésor dans un délai de quinze (15) jours civils après le début du programme de formation</p> <hr/> <p>For enquiries contact / Pour des renseignements contactez: LFPSP-POTA@gnb.ca</p>	
<p>Complete pink cells / Remplir cellules roses</p>	
Name of Private Occupational Training Organization/ Nom de l'organisme de formation professionnelle dans le secteur privé:	
Campus Location (City) / Endroit du campus (Ville):	
Program Name / Nom du programme:	
The Students on this list are / Les étudiants sur cette liste sont:	
(International students with study permits only / Étudiant internationaux titulaires d'un permis d'études seulement)	Choose <u>one</u> option from dropdown list / Choisissez <u>une</u> option dans la liste déroulante
<p>Note/Remarque: Domestic and international students cannot be combined on one form / Ne peut pas mélanger les étudiants canadien(ne)s et internationaux sur le même formulaire</p>	
Start Date of Program / Date de début du programme: (YYYY/MM/DD)	
End Date of program / Date de fin du programme: (YYYY/MM/DD)	
Total Number of Students / Nombre total d'étudiants:	0
Tuition / Frais de scolarité:	
Student Protection / Frais de protection de l'étudiant:	1%
Total Student Protection to be remitted / Totale des frais de scolarité à remettre:	\$0.00
<p style="text-align: center;">For Department Use Only/A l'usage exclusif du ministère</p>	
Number of calendar days since start of the program and receipt of SPF/ Nombre de jours civils depuis le début du programme et la réception des FDP:	
Are remitted fees late?/Est-ce les frais remis en retard? : <input type="checkbox"/> No/Non <input type="checkbox"/> Yes/Oui Comments/Commentaires:	
Received by/Reçu par: _____ Date received/Date de la réception: _____	

Fill out Pink Colored Cells

Fill out the required information.

Choose one option from the dropdown list

Fill out the required information.

Do NOT fill out – automated count from student list

Fill out the required information.

Do NOT fill out. Automated calculations

Do not fill out, only for GNB

Instructions - How to fill out Student Protection Fees Document

Please provide the following information pertaining to the students
 Veuillez fournir les renseignements ci-dessous concernant les étudiants(e)s

AUTOMATED STUDENT COUNT: 0

Student Type: AUTOMATED SELECTION 0

Automated selection – International or Domestic students

#	Student name / Nom de l'étudiant	Email / Courriel	Phone number / Numéro de telephone	Address / Adresse
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				
31				
32				
33				
34				
35				
36				
37				
38				
39				
40				
41				
42				
43				
44				
45				
46				
47				
48				
49				
50				

The number of students on this list will automatically appear on the first sheet with the calculations.

Fill out Student Information

Instructions – Comment remplir le formulaire de frais de protection de l'étudiant

Post-Secondary Education, Training and Labour/ Éducation postsecondaire, de la Formation et Travail STUDENT PROTECTION FEES/FRAIS DE PROTECTION DE L'ÉTUDIANT(E)	
The Student Protection Fee must be remitted to the Minister of Finance and Treasury Board within fifteen (15) calendar days of commencement of training/ Les frais de protection de l'étudiant(e) doivent être remis au Ministre des Finances et Conseil du Trésor dans un délai de quinze (15) jours civils après le début du programme de formation <hr/> For enquiries contact / Pour des renseignements contactez: LFPSP-POTA@gnb.ca	
Complete pink cells / Remplir cellules roses	
Name of Private Occupational Training Organization/ Nom de l'organisme de formation professionnelle dans le secteur privé:	
Campus Location (City) / Endroit du campus (Ville):	
Program Name / Nom du programme:	
The Students on this list are / Les étudiants sur cette liste sont:	
(International students with study permits only / Étudiant internationaux titulaires d'un permis d'études seulement)	Choose <u>one</u> option from dropdown list / Choisissez <u>une</u> option dans la liste déroulante
Note/Remarque: Domestic and international students cannot be combined on one form / Ne peut pas mélanger les étudiants canadien(ne)s et internationaux sur le même formulaire	
Start Date of Program / Date de début du programme: (YYYY/MM/DD)	
End Date of program / Date de fin du programme: (YYYY/MM/DD)	
Total Number of Students / Nombre total d'étudiants:	0
Tuition / Frais de scolarité:	
Student Protection / Frais de protection de l'étudiant:	1%
Total Student Protection to be remitted / Totale des frais de scolarité à remettre:	\$0.00
For Department Use Only/A l'usage exclusif du ministère	
Number of calendar days since start of the program and receipt of SPF/ Nombre de jours civils depuis le début du programme et la réception des FDP:	
Are remitted fees late?/Est-ce les frais remis en retard? : <input type="checkbox"/> No/Non <input type="checkbox"/> Yes/Oui Comments/Commentaires:	
Received by/Reçu par: _____ Date received/Date de la réception: _____	

Remplissez les cellules de couleur rose

Remplissez les informations requises.

Choisissez une option dans la liste déroulante

Remplissez les informations requises.

Ne PAS remplir – comptage automatisé à partir de la liste des élèves

Remplissez les informations requises.

Ne PAS remplir – comptage automatisé à partir de la liste des élèves

Ne pas remplir, seulement pour le personnel de GNB.

Instructions – Comment remplir le formulaire de frais de protection de l'étudiant

Please provide the following information pertaining to the students
Veuillez fournir les renseignements ci-dessous concernant les étudiants(e)s

AUTOMATED STUDENT COUNT

0

Student Type:

AUTOMATED SELECTION

0

Sélection automatisée – Étudiants internationaux ou canadiens

#	Student name / Nom de l'étudiant	Email / Courriel	Phone number / Numéro de telephone	Address / Adresse
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				
31				
32				
33				
34				
35				
36				
37				
38				
39				
40				
41				
42				
43				
44				
45				
46				
47				
48				
49				
50				

Le nombre d'élèves de cette liste apparaîtra automatiquement sur la première feuille (formulaire) avec les calculs.

Remplissez les informations concernant l'élève